

**ZMLUVA č. /2014/OSK-
o poskytnutí dotácie**
uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

Košický samosprávny kraj

sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
zastúpený: JUDr. Zdenko Trebuľa, predseda
IČO: 35541016
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000186492/8180
číslo účtu v tvare IBAN: SK15 8180 0000 0070 0018 6492
(ďalej len „KSK“)

a

Gymnázium - Gimnázium, Horešská 18, Kráľovský Chlmec

sídlo: Horešská 18, 077 33 Kráľovský Chlmec
zastúpená: RNDr. Mária Ténaiová, riaditeľka
IČO: 00161012
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000187866/8180
(ďalej len „konečný prijímateľ“)

uzatvárajú v zmysle príslušných článkov Zmluvy o poskytnutí dotácie na podporu rozvoja športu na rok 2014 číslo: 1134/2014 poskytnutú zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Úradu vlády SR, uzavretú medzi Úradom vlády SR ako poskytovateľom dotácie a Košickým samosprávnym krajom ako prijímateľom dotácie, túto zmluvu:

**Článok 1.
Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu programu Úradu vlády Slovenskej republiky s názvom Podpora rozvoja športu na rok 2014 v sume **40.000,- eur** (slovom: štyridsaťtisíc eur) pre konečného prijímateľa, ktorý je v zriaďovateľskej pôsobnosti Košického samosprávneho kraja a súčasne je realizátorom projektu pod názvom „MULTIŠPORT“ na Gymnáziu – Gimnáziu v Kráľovskom Chlmcu.
2. Konečný prijímateľ sa zaväzuje použiť dotáciu na výstavbu multifunkčného ihriska na pozemku parc. č. 1883/5, v okrese Trebišov, obec Kráľovský Chlmec, katastrálne územie Kráľovský Chlmec, evidovanom v KN, register „C“ na liste vlastníctva č. 329, druh pozemku : zastavaná plocha a nádvorie, vo výmere: 5 824 m² (ďalej ako „stavba“).

Článok 2.
Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Konečný prijímateľ je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu len na realizáciu projektu uvedeného v článku 1 tejto zmluvy (ďalej len „podporený projekt“) a len na úhradu schválených výdavkov štruktúrovaného rozpočtu. Dotáciu je možné použiť len do 31.01.2015.
2. Konečný prijímateľ sa zaväzuje použiť dotáciu výlučne na úhradu kapitálových výdavkov s účelovým určením podpory regionálneho športu, mládežníckeho športu alebo akademického športu, na nákup športovej výbavy, ako aj na projekty zamerané na výstavbu, údržbu a využitie ihrísk, štadiónov a inej športovej infraštruktúry zameraných predovšetkým na deti a mládež na realizáciu podporeného projektu takto:

Číslo žiadosti	Konečný prijímateľ	Názov podporeného projektu	Cieľ projektu	Celkový rozpočet projektu (€)	Spolufinancovanie projektu
123	Gymnázium – Gymnázium, Horešská 18, Kráľovský Chlmec	„MULTIŠPORT“ na Gymnáziu- Gymnáziu v Kráľovskom Chlmci	Vytvoriť podmienky a rozšíriť príležitosti pre pestovanie rôznych športových disciplín	40 000	4 589, 86 € Z toho KSK: 2 230 € Nadácia školy: 2 359, 86 €

3. Konečný prijímateľ sa zaväzuje spolufinancovať podporený projekt aj z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 5% z rozpočtu jednotlivého podporeného projektu žiadosti s možnosťou úmerného zníženia k výške poskytnutej dotácie.
4. Konečný prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanoveniami § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z.z. a postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
5. V súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov musí byť o dotácii vedená účtovná evidencia.
6. Konečný prijímateľ nie je oprávnený poskytnúť finančné prostriedky z poskytnutej dotácie ako dotáciu iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám, ani financovať podujatia organizované alebo realizované inými právnickými osobami a fyzickými osobami.
7. Konečný prijímateľ je povinný pri informovaní masmédií o podporenom projekte, na ktorý bola dotácia podľa čl. 1 tejto zmluvy poskytnutá a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmto projektom alebo inej jeho propagácii uviesť, že bol spolufinancovaný z dotácie Úradu vlády SR a to s uvedením textu: „Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR – program Podpora rozvoja športu na rok 2014“. Konečný prijímateľ je povinný na vytlačенých materiáloch a elektronických materiáloch,

ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že podporený projekt žiadosti sa realizoval vďaka finančnej podpore Úradu vlády SR s uvedením nasledovného textu a to s uvedením textu: „Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR – program Podpora rozvoja športu na rok 2014

8. Konečný prijímateľ sa zaväzuje, že bude stavbu po dobu 10 rokov od dokončenia stavby využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
9. Konečný prijímateľ sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu vo výške poskytnutej dotácie jednotlivého podporeného projektu žiadosti, v prípade ak svojím konaním poruší povinnosti uvedené v predchádzajúcom bode tohto článku.

Článok 3.

Spôsob a podmienky vyúčtovania dotácie

1. Konečný prijímateľ je povinný vyúčtovať použité dotácie: do 20. januára 2015, ak projekt ukončí v druhom polroku 2014.
2. Konečný prijímateľ je povinný vyúčtovať:
 - a) dotáciu od Úradu vlády SR na realizáciu podporeného projektu,
 - b) spolufinancovanie podporeného projektu vo výške 5 % z iných zdrojov podľa čl. 2 bod 2 tejto zmluvy, pričom vyúčtované výdavky musia priamo súvisieť s podporeným projektom.
3. Konečný prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie podporeného projektu v jednom originálnom vyhotovení do 20. januára 2015.
4. Vyúčtovanie musí obsahovať všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a dokazujúce skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie, a to:
 - a) vecné vyhodnotenie dotácie musí obsahovať najmä tieto náležitosti
 1. **záverečnú správu o realizácii projektu**, ktorú tvorí písomná správa s podrobným hodnotením účelu, priebehu realizácie, dodržaní termínu a miesta konania, resp. realizácie projektu, informáciu o početnosti cieľovej skupiny, príp. účastníkov športového podujatia a v jednotlivých programoch aj nasledovné náležitosti,
 2. Pri podpore projektov zameraných na výstavbu, údržbu a využitie ihrísk, štadiónov a inej športovej infraštruktúry – **správu o naplnení účelu dotácie**, dodržaní termínu na dokončenie výstavby, údržby a využitia ihrísk, štadiónov a inej športovej infraštruktúry, vecné vyhodnotenie zrealizovaných aktivít (vrátane priloženej fotodokumentácie), z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I. tejto zmluvy.
 - b) finančné vyhodnotenie dotácie musí obsahovať najmä tieto náležitosti
 1. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a vyúčtovanie spolufinancovania** podporeného projektu s priložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií doklady preukazujúcich použitie dotácie a spolufinancovania, ako sú uvedené v zmluve najmä: daňové doklady – faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací

protokol, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch , bezhotovostných platbách, doklad o zaradení majetku a pod..

2. Súčasťou vyúčtovania je tiež **celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky** celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za podporený projekt žiadosti; rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky; predloženie písomného vyhlásenia príslušného zodpovedného zamestnanca konečného prijímateľa schváleného a podpísaného štatutárnym orgánom konečného prijímateľa; uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiace s podporeným projektom žiadateľa u konečného prijímateľa.
5. Konečný prijímateľ berie na vedomie, že za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá zamestnanec konečného prijímateľa a štatutárny orgán konečného prijímateľa, ktorý podpísal vyúčtovanie poskytnutej dotácie.
6. KSK nebude akceptovať vyúčtovanie, ktoré bude neúplné alebo nečitateľné, alebo ktorého správnosť v oboch častiach nebude potvrdená štatutárnym orgánom konečného prijímateľa.

Článok 4.

Kontrola použitia dotácie a sankcie

1. Konečný prijímateľ je povinný umožniť zástupcovi Úradu vlády SR a kontrolných orgánov SR u neho, okrem kontroly vecnej realizácie podporeného projektu aj priebežnú finančnú kontrolu alebo následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov.
2. Konečný prijímateľ je povinný vrátiť KSK:
 - a) dotáciu alebo jej časť nebola použitá na účel dohodnutý v čl. 1. tejto zmluvy,
 - b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie; nevyčerpanú časť dotácie do výšky 1 Euro nie je povinný konečný prijímateľ vrátiť KSK ako zúčtovanie,
 - c) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje, prípadne ak konečný prijímateľ porušil povinnosť stanovenú v čl. 3. bod 4. tejto zmluvy,
 - d) dotáciu alebo jej časť, ak konečný prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. 2. bod 4. tejto zmluvy.
3. Povinnosť konečného prijímateľa vrátiť finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak KSK zistí skutočnosť podľa predchádzajúceho odseku z predloženého vyúčtovania. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil KSK na základe zistených nedostatkov. Konečný prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy KSK na vrátenie dotácie, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov.
4. Prostriedky z dotácie, ktoré je konečný prijímateľ povinný vrátiť KSK:

- a) v priebehu rozpočtového roka 2014, je povinný vrátiť na výdavkový účet Úradu vlády SR IBAN SK 96 8180 0000 0070 0006 0195 s uvedením VS: 1711342014 prostredníctvom KSK a je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať Úrad vlády SR a KSK, a je povinný zaslať ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe,
- b) po skončení rozpočtového roka 2014, je povinný vrátiť na depozitný účet Úradu vlády SR IBAN SK 36 8180 0000 0070 0006 0208 s uvedením VS: 1711342014 prostredníctvom KSK a je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať Úrad vlády SR a KSK, a je povinný zaslať ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe.
5. Konečný prijímateľ je povinný vrátiť všetky výnosy z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu. Prijímateľ vráti tieto výnosy na účet Úradu vlády SR IBAN SK 93 8180 0000 0070 0006 0152 s uvedením VS: 1711342014 prostredníctvom KSK najneskôr do 10 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie a je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať Úrad vlády SR a KSK, a je povinný zaslať ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe.
6. Konečný prijímateľ berie na vedomie, že nedodržanie dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z..

Článok 5. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle KSK.
2. Ustanovenia tejto zmluvy možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to výlučne vo forme písomného dodatku odsúhlaseného zmluvnými stranami.
3. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každej zo zmluvných strán sú určené po dva rovnopisy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ním a dobrovoľne ju potvrdzujú svojimi podpismi.

Košice, dňa 17.12.2014

Košice, dňa 16.12.2014

.....
JUDr. Zdenko Trebuľa
predseda

.....
RNDr. Mária Ténaiová
riaditeľka